



COMING INTO FORCE OF BY-LAWS

Notice is given that the following by-laws were adopted at the city council meeting of February 21, 2011:

- 02-002-11** **Règlement modifiant le Règlement intérieur de la Ville de Montréal sur la délégation de pouvoirs du conseil de la Ville aux conseils d'arrondissement (02-002)**
[By-law amending the By-law concerning the delegation of city council powers to borough councils (02-002)]
The object is to delegate the application of by-laws concerning horse-drawn vehicles to all borough councils, subject to powers pertaining to the issuing of permits, which are exclusively delegated to Ville-Marie borough, and to powers pertaining to stables, which are delegated to the borough concerned.
- 11-002** **Règlement sur la fermeture d'une ruelle située dans le quadrilatère formé des rues Rancourt, Sauvé Est, De Martigny et Sauriol Est, aux fins de transfert aux propriétaires riverains, dans l'arrondissement d'Ahuntsic-Cartierville**
[By-law to close a lane located in the quadrilateral bounded by Rue Rancourt, Rue Sauvé Est, Rue De Martigny and Rue Sauriol Est, for the transfer to bordering owners, in Ahuntsic-Cartierville borough]
- 10-029-1** **Règlement modifiant le Règlement sur les tarifs (exercice financier 2011) (10-029)**
[By-law amending the By-law concerning fees (fiscal 2011)]
The object is to increase to \$2.50/hour the fee for a parking place on the arterial roads of Plateau-Mont-Royal borough, as of March 1, 2011.
- 04-047-93** **Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)**
[Rosemont—La Petite-Patrie borough / Rue Molson and Rue D'Iberville / NORAMPAC]
- 10-021** **Règlement autorisant la construction, la transformation, l'occupation et l'aménagement du terrain portant le numéro de lot 3 361 751 du cadastre du Québec, bordé par la rue Molson, le boulevard Saint-Joseph, la rue D'Iberville, les voies ferrées du CP ainsi que par les propriétés situées au 5300, rue Molson et au 5195, rue D'Iberville**
[By-law authorizing the construction, conversion, occupancy and development of land bearing lot number 3 361 751, cadastre of Quebec, bordered by Rue Molson, Boulevard Saint-Joseph, Rue D'Iberville, CP railways as well as by the properties located at 5300, rue Molson and 5195, rue D'Iberville]

06-069 **Règlement sur la construction, la transformation et l'occupation d'immeubles situés sur l'emplacement délimité par la limite nord de l'arrondissement d'Outremont, la rue Hutchison à l'est, l'avenue Ducharme au sud et à l'ouest par une portion de l'avenue McEachran, de l'avenue du Manoir ainsi que de l'avenue Rockland**

[By-law concerning the construction, conversion and occupancy of immovables at the location bounded by the northern boundary of Outremont borough, east by Rue Hutchison, south by Avenue Ducharme and west by a portion of Avenue McEachran, by Avenue du Manoir as well as by Avenue Rockland]

04-047-34 **Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)**

[Outremont campus]

04-047-99 **Règlement modifiant le Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal (04-047)**

[Douglas hospital – Verdun borough]

The by-laws come into force on March 1, 2011, and may be consulted during regular business hours at the Direction du greffe, 275, rue Notre-Dame Est. They are also available at www.ville.montreal.qc.ca/reglements.

Montréal, March 1, 2011

Yves Saindon
City Clerk